

Elezione degli organi comunali

Domanda di iscrizione nella lista elettorale aggiunta per cittadini di uno stato dell'Unione Europea ⁽¹⁾

Al Sindaco del Comune di

LANA

Ai sensi dell'art. 1, comma 2, del D.Lgs.
12.4.1996, n. 197 il/la sottoscritto/a

<00000>

nome e cognome/Vor- und Zuname

<00000>

cognome da nubile/lediger Nachname

<00000>

Data di nascita/Geburtsdatum

maschile/männlich femminile/weiblich

Sesso/Geschlecht

<00000>

Luogo di nascita/Geburtsort

<00000>

cittadinanza/Staatsangehörigkeit

<00000>

Residenza attuale/derzeitiger Wohnsitz

<00000>

indirizzo nello Stato di origine/Anschrift im Herkunftsland

chiede di essere iscritto all'anagrafe della popolazione residente nel comune, sempreché non già iscritto, e conseguentemente di essere iscritto alla lista elettorale aggiunta, allegando a tal fine copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità. ⁽²⁾

um Eintragung in das Meldeamtsregister der ansässigen Bevölkerung dieser Gemeinde, sofern nicht bereits eingetragen und um anschließende Eintragung in die Zusatzwählerliste. Zu diesem Zwecke wird eine Fotokopie eines gültigen Erkennungsausweises beigelegt. ⁽²⁾

_____, li/am _____

IL/LA DICHIARANTE / DER/DIE ERKLÄRENDE

(1) Ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. 12.4.1996, n. 197 in occasione di consultazioni per l'elezione diretta del sindaco e del consiglio comunale, la domanda dev'essere presentata non oltre il quinto giorno successivo all'affissione del manifesto di convocazione dei comizi elettorali.

(2) Ai sensi dell'art. 1, comma 3 del D.Lgs. 12.4.1996, n. 197.

(1) Gemäß dem Art. 3 des Gv.D. vom 12.4.1996, Nr. 197 muss das Ansuchen anlässlich der Direktwahl des Bürgermeisters und des Gemeinderates spätestens bis zum fünften Tag nach der Veröffentlichung der Kundmachung der Wahlausschreibung gestellt werden.

(2) Gemäß Art. 1, Abs. 3 des Gv.D. 12.4.1996, Nr. 197.